BOSCH

Instrucciones de uso

Información relativa al desecho de material

Desecho del embalaje

El embalaje protege al aparato de cualquier daño durante su transporte. Todos los materiales utilizados son ambientalmente seguros y reciclables. Por favor ayúdenos a deshacerse del embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

Por favor, consulte con su proveedor o autoridades locales respecto a los medios actuales de desecho de materiales.

Desecho de aparatos antiguos

Los electrodomésticos que ya no se utilicen no son basura sin valor! Contienen valiosas materias primas que pueden ser reusadas al reciclarse correctamente los aparatos antiguos.

Este aparato está identificado de acuerdo con la directiva europea 2002/96/CE sobre desecho de aparatos eléctricos y electrónicos - WEEE. Esta directiva constituye el marco estándar de la UE para el retorno y reutilización válidos de todo aparato antiguo en desuso.

Advertencia

Aparatos redundantes

1. Desconecte el enchufe principal.
2. Corte el cable de alimentación y deséchelo junto con el enchufe de la red.

Los refrigeradores contienen líquido refrigerante y gases, los cuales deben ser eliminados por un profesional. Asegúrese de que el circuito de la tubería del refrigerante no esté estropeado antes de su eliminación adecuada.

Información de seguridad y advertencias

Antes de encender el aparato

Por favor, lea cuidadosamente las instrucciones de operación e instalación! Contienen información importante sobre la forma correcta de instalar, utilizar y mantener este aparato.

El fabricante no se hace responsable si usted no cumple con estas instrucciones y advertencias. Conserve todos los documentos relacionados para su uso posterior o para el próximo propietario.

Seguridad Técnica

Este aparato contiene una pequeño cantidad de liquido refrigerante R600a, el cual no es contaminante, pero altamente inflamable. Asegúrese de que la tubería del circuito de refrigeración no se encuentre dañada durante su transporte e instalación. La fuga de refrigerante puede causar lesiones en los ojos o fuego.

Si se ha producido algún daño

- Mantenga las llamas y / o fuentes de ignición lejos del aparato,
- Ventile la habitación a fondo por varios minutos,
- Apague el interruptor y desenchufe el aparato por completo,
- Informe sobre la situación al área de servicios al cliente.

Mientras más refrigerante contiene un aparato, mayor deberá ser la habitación donde se aloje. Una fuga de refrigerante puede formar una mezcla de gas-aire inflamable en recintos demasiado pequeños. La habitación debe ser de al menos 1 m^3 por cada 8 g. de refrigerante.

La cantidad de refrigerante en su aparato aparece indicada en la placa de características al interior del mismo.

Si el cable de poder de este aparato se daña, deberá ser reemplazado por el fabricante, un encargado autorizado de Servicio al Cliente u otra persona igualmente cualificada. Cualquier instalación o intento de reparación inadecuados pueden poner al usuario en un riesgo considerable.

Cualquier reparación deberá ser realizada por el fabricante, un encargado autorizado de Servicio al Cliente u otra persona igualmente cualificada.

Sólo podrán utilizarse partes originales suministradas por el fabricante, quien garantiza que sólo estas partes suministradas cumplen con los requisitos de seguridad.

Los cables de extensión podrán ser comprados sólo a través Servicio al Cliente.

Información importante con respecto al uso del aparato

- Nunca utilice electrodomésticos dentro el aparato (por ejemplo, calentador, máquina de hielo eléctrica, etc.) Puede causar una explosión!

- Nunca utilice un limpiador a vapor para descongelar o limpiar el aparato! El vapor puede penetrar en las piezas eléctricas y causar un cortocircuito.

Puede causar una descarga eléctrica!

- No utilice instrumentos con punta o bordes afilados para eliminar la escarcha o capas de hielo. Podría dañar el tubo de refrigeración. La Fuga de refrigerante puede causar una explosión o provocar lesiones en los ojos.
- No almacene productos que contengan propulsores inflamables (por ejemplo aerosoles) ni materias explosivas en el aparato. Puede causar una explosión!

- No se pare ni se apoye en las bases, cajones o puertas, etc.
- Antes de descongelar y/o limpiar el aparato, desconecte el enchufe principal o apague el fusible. No desconecte el enchufe principal de la red eléctrica tirando del cable.
- Las botellas que contengan un alto porcentaje de alcohol deben ser selladas y almacenados en posición vertical.
- Mantenga las piezas de plástico y el sellado de la puerta libres de aceite y grasa. De lo contrario las piezas de plástico y el sellado de la puerta pondrán porosos.
- Nunca cubra o bloquee las aberturas de ventilación del aparato.
- Aquellas personas (incluidos niños) que tengan capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o un conocimiento inadecuado no debe usar este aparato, a menos que sean supervisados o reciban instrucciones meticulosas.
- No guarde bebidas embotelladas o enlatadas (especialmente bebidas carbonatadas) en el compartimiento del congelador. Las botellas y latas corren riesgo de explotar!
- Nunca ingiera comida congelada sacada directamente del congelador. Corre riesgo de quemarse la boca por las bajas temperaturas!
- Evite todo contacto prolongado con comida congelada, hielo o tubos del evaporador. Riesgo de quemaduras de primer grado!

Niños en el hogar

- Mantenga a los niños lejos de los envases y sus partes. Corren peligro de asfixiarse con cartones y láminas de plástico!
- No permita que los niños jueguen con el aparato!
- Si el aparato presenta un candado, guarde la llave fuera del alcance de los niños!

Normas generales

El presente aparato es adecuado para

- Refrigerar y congelar alimentos
- Fabricar hielo

Este aparato está destinado para uso doméstico.

El aparato es suprimido conforme la Directiva 2004/108/EC de la UE.

El circuito de refrigeración ha sido chequeado para que no presente fugas. Este producto cumple con todas las normas más relevantes de seguridad para aparatos eléctricos (EN 60335-2-24)

Conexión del aparato

Después de instalar el aparato, espere por lo menos 1 hora hasta que esté encendido. Durante su transporte el combustible del compresor podría fugarse al sistema de refrigeración.

Antes de encender el aparato por primera vez, límpielo por dentro (Ver capítulo "Limpieza el aparato ").

Conexión eléctrica

El enchufe debe estar cerca del aparato y también accesible físicamente luego de la instalación del mismo.

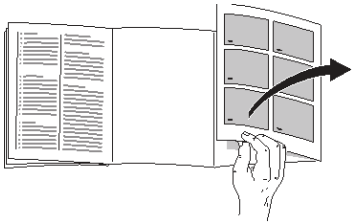
El aparato cumple con la clase de protección I. Conecte el aparato a 220-240 V/50 Hz de corriente alterna a través de un enchufe instalado correctamente que incluya un conductor de protección. La base de enchufe tiene que estar protegida por un fusible A 10-16.

Para aquellos aparatos que operen en países fuera de Europa, compruebe que la tensión indicada y el tipo de corriente coinciden con los valores de su red eléctrica. Esta información se puede encontrar en la placa de características en la parte izquierda inferior del aparato. El cable de energía sólo puede ser reemplazado por un técnico autorizado.

Advertencia

Nunca conecte el aparato a tapones electrónicos de ahorro de energía o a inversores de poder que conviertan la corriente directa a 230V de corriente alterna (ej: equipos solares, generadores de energía o barcos).

Familiarización con el aparato



Por favor, doble la última página ilustrada. Este manual de instrucciones hace referencia a varios modelos diferentes.

Las características pueden variar dependiendo del modelo de cada aparato. Asimismo, los diagramas pueden ser diferentes.

FIG. 1

* No todos los modelos.

1-9 Fascia

10 Interruptor de Luz

11 Botón de encendido / apagado

12 Luz (LED)

13 Abertura de salida de aire

14 Estante en el compartimiento del refrigerador

15 Compartimiento para botellas

16 Contenedor de vegetales

17 Contenedor enfriador ("chiller")

18 Cajón del congelador

19 Estante del congelador

20 Patas ajustables

21 Estante para huevos

*22 Compartimiento para mantequilla y queso **

23 Filtros de carbón activado

*24 Compartimiento para botellas **

25 Estante para botellas grandes

*26 Calendario comida congelada**

A Compart. Refrigerador

B Compart. Congelador

Fascia

FIG. 2

1 Botón de selección para el refrigerador o congelador

Para establecer el compartimiento del refrigerador o del congelador, presione el botón de selección hasta que el área requerida de la pantalla del compartimiento del refrigerador o del congelador se active.

2 Visualizador del compartimento del refrigerador

Indica la temperatura establecida para el compartimiento del refrigerador.

3 Visualizador del compartimento del congelador

Indica la temperatura establecida para el compartimiento del congelador.

4 Botón de control de tiempo

Puede utilizar esta función para establecer un tiempo de ciclo de entre 0 a 99 minutos y presenta una señal de advertencia que le recuerda, por ejemplo, si la comida ha de ser removida del compartimiento después un tiempo determinado. Se ha preestablecido por defecto un valor de 20 minutos.

Advertencia

Las botellas de bebidas pueden agrietarse si son almacenadas por más de 20 minutos en el compartimiento del congelador.

Encender y apagar el botón de control de tiempo

Pulse el botón para iniciar el tiempo ciclo. La pantalla **3** indica el tiempo restante. Luego de 20 minutos, una señal sonora de advertencia se activa de forma automática. Cuando se pulsa el botón de "alarma", la señal de advertencia se apaga.

Para cambiar el tiempo preestablecido de 20 minutos, pulse el botón de control de tiempo y ajústelo al tiempo deseado con los botones de selección.

Para finalizar la configuración de tiempo, presione el botón dos veces durante 3 segundos.

5 Botón de alarma

Se usa para apagar la señal de alarma.

Más información en el capítulo "Función de alarma".

6 Visualizador de funciones especiales
Consulte la sección "Funciones especiales".

7 Botón de funciones especiales

Para la selección de las funciones especiales "Eco", "Lock" y "Holiday", consulte la sección "Funciones especiales".

8 Botones de configuración manual
Utilice los botones "+" y "- "

a)Para ajustar las temperaturas del refrigerador y del congelador.

b)para encender o apagar las funciones

especiales

9 Botón “Super”

Pulse el botón “Súper” para activar las siguientes funciones:

a)Súper-congelación (compartimento del congelador); o

b)Súper-enfriamiento (compartimento del refrigerador).

Consulte la sección "Súper-congelación”

y "Súper-enfriamiento”.

Funciones especiales

Las siguientes funciones especiales pueden ser seleccionadas o visualizadas:

"Eco"

La función "Eco" desconecta el aparato al modo de ahorro de energía.

El aparato se ajusta automáticamente a las siguientes temperaturas:

Compartimento del refrigerador: +6°C

Compartimento del congelador: -16°C

"Lock"

La función "Lock" se puede utilizar para proteger al aparato de cualquier uso no intencional.

"Holiday"

Si piensa dejar el sin uso aparato por un período largo de tiempo, puede configurar el aparato para que ahorre energía durante sus vacaciones.

La temperatura en el compartimiento del refrigerador se cambia automáticamente a +14°C.

No guarde comida en el compartimiento del refrigerador durante este período.

"Power"

Dependiendo de la configuración de la temperatura, **se indica** el consumo de energía del aparato **en** la barra. Una barra corta indica bajo consumo de energía – una barra larga indica alto consumo de energía.

Activar una función

1. Pulse el botón **7** para funciones especiales hasta que la función especial requerida se haya seleccionado.
2. Presione el botón 8 de selección "+" hasta que se muestre un triángulo. La función está ahora activada.

Desactivar una función

1. Pulse el botón **7** para funciones especiales hasta que la función especial requerida se haya seleccionado
2. Presione el botón 8 de selección "+" hasta que desaparezca el triángulo. La función está ahora desactivada.

Temperatura ambiente y ventilación

Temperatura ambiente

El tipo de clima se encuentra descrito en la placa de características y especifica las diferentes temperaturas ambiente bajo las cuales el aparato puede ser operado.

Tipo de clima	Temperatura ambiente permitida
SN	+10 ° C a 32 ° C
N	+16 ° C a 32 ° C
ST	+16 ° C a 38 ° C
T	+16 ° C a 43 ° C

Nota

El aparato es completamente funcional dentro de los límites de temperatura de la habitación según lo indicado en cada tipo de clima descrito. Si un aparato de tipo climático SN es operado a temperaturas de habitación más frías, el aparato no se dañará a menos que alcance una temperatura de +5 ° C.

Ventilación

FIG. 3

El aire en los paneles traseros y laterales del aparato tiende a calentarse. No se debe obstruir la conducción del aire caliente. De lo contrario, la unidad de refrigeración trabajará más de lo normal, aumentando el consumo de energía. Por lo tanto: Nunca cubra o bloquee las aberturas de ventilación!
Recomendamos una distancia del aparato a la pared de 70 mm.

Encender el aparato

Pulse el botón de encendido / apagado “On \ Off”. **FIG 1** / *11*. Se emitirá un sonido de advertencia y la palabra "AL" parpadeará en la pantalla del compartimiento del congelador.

Pulse el botón de "Alarma”. La señal de advertencia se apagará.

La pantalla de "Alarma" se apaga cuando el aparato haya alcanzado la temperatura establecida del compartimiento del congelador.

Cuando el aparato haya sido encendido, puede tardar varias horas hasta que las temperaturas establecidas se hayan alcanzado. Hasta entonces, no coloque ningún alimento dentro del aparato.

Consejos de funcionamiento

- El sistema *NoFrost* completamente automático asegura que el compartimiento del congelador permanezca libre de hielo. Ya no se requiere descongelarlo manualmente.

- Los costados de la carcaza a veces se calientan ligeramente. Esto impide la condensación en el área del sellado de la puerta.
- Si no puede abrir la puerta del compartimento del congelador inmediatamente después de cerrarla, espere 2-3 minutos hasta que el parcial de vacío se haya igualado.

Configurar la temperatura

FIG. 2

Cómo configurar su aparato:

- Utilizando el botón de selección **1**, seleccione el área del compartimiento del refrigerador o congelador requerida.
- Pulse los botones de ajuste 8 para ajustar la temperatura requerida.

Compartimiento del congelador

(Se puede seleccionar de -16 °C a -26°C)
Se recomienda un ajuste de -18°C .

Compartimiento del refrigerador

(Se puede seleccionar de +2°C a +8°C)
Se recomienda un ajuste de +4°C. Los alimentos perecederos no deben almacenarse a más de +4°C.

Función de alarma

En los siguientes casos, una señal de alarma podría activarse:

Señal de alarma de la puerta

Sonará la señal de alarma de la puerta si una de las puertas del aparato se encuentra abierta por más de un minuto. Cierre la puerta para desactivar la señal de alarma.

Señal de alarma de temperatura

La palabra "AL" parpadeará en la pantalla del compartimiento del congelador " y se activará una señal de alarma.

La señal de alarma de temperatura se activará cuando el compartimiento del congelador se encuentre a una temperatura demasiado alta y la comida congelada esté en riesgo de descongelación.

Si se presiona el botón de alarma del compartimiento del congelador, se indicará por 10 segundos en la pantalla la temperatura más cálida alcanzada en el compartimiento del congelador. Pasado este tiempo, este valor se elimina.

La señal de alarma podría activarse sin poner en riesgo los alimentos congelados cuando:

- El aparato esté encendido.
- Grandes cantidades de alimentos frescos se almacenen en el congelador.

Señal de alarma de la función de control de tiempo

La señal de alarma se encenderá si la

función de control de tiempo se encuentra activada.

Estantes interiores

Estantes y contenedores

Es posible reposicionar la estantería y los contenedores interiores en la puerta según sea su necesidad: tire hacia delante el estante, bájelo y gírelo hacia un lado. Levante el contenedor para poder retirarlo.

Compartimiento de almacenamiento en frío

FIG. 1 / *17*

El compartimiento de almacenamiento en frío presenta temperaturas más bajas que el compartimiento del refrigerador. Incluso pueden darse temperaturas por debajo de los 0 ° C.

Este compartimiento especial es Ideal para almacenar peces, carnes y salchichas. No es adecuado sin embargo para lechugas y verduras sensibles al frío.

Características especiales

(No todo los modelos)

Estante para botellas (FIG. 4)

Las botellas pueden ser almacenadas de forma segura en este estante.

Cajón para salchichas y quesos (FIG. 5)

Este cajón puede ser removido para guardar más cantidad de comida. Para retirarlo, levante el cajón y sáquelo por completo. El soporte es reajustable.

Recipiente de vegetales con regulador de humedad (FIG. 6)

El recipiente de vegetales es el contenedor óptimo de almacenamiento de frutas y hortalizas frescas.

Incluye un regulador de humedad y un sello especial que se puede utilizar para ajustar la humedad del aire en el recipiente, permitiendo que frutas y hortalizas frescas puedan ser almacenadas por el doble de tiempo comparado a una unidad de almacenamiento convencional.

Para crear un clima óptimo de almacenamiento de frutas y verduras, se puede establecer el valor de humedad del aire en el recipiente de vegetales dependiendo de la cantidad almacenada:

- Cantidades pequeñas de frutas y verduras - alta humedad del aire
- Grandes cantidades de frutas y verduras - baja humedad del aire

Notas

- Las frutas sensibles al frío (ej: piña, plátano, papaya y cítricos) y las verduras sensibles al frío (ej: berenjenas, pepinos, zapallos italianos, pimentones, tomates y papas) deben ser almacenadas fuera del aparato bajo temperaturas aprox. de 8 ° C a 12 ° C para preservar de forma óptima su calidad y sabor.
- Se puede formar condensación en el recipiente de vegetales en función del tipo y cantidad de productos almacenados. Retire la condensación con un paño seco y ajuste la humedad del aire en el recipiente de vegetales utilizando el regulador de humedad

Bloque de hielo (FIG. 7)

Si ocurre un problema eléctrico o funcionamiento defectuoso, los bloques de hielo se pueden utilizar para ralentizar el proceso de descongelación. El tiempo de almacenamiento más largo se obtiene colocando el paquete de hielo sobre la comida que se encuentra en el compartimiento superior.

Para ahorrar espacio, el bloque de hielo

puede ser almacenado en el compartimiento de la puerta.

Los bloques de hielo también pueden ser usados para enfriar temporalmente alimentos frescos, ej. una bolsa de frío.

Calendario del congelador (FIG. 1 / *26***)**

Para evitar que la calidad de la comida congelada se deteriore, no exceda el período de duración de almacenamiento. El período de almacenamiento depende del tipo de producto.
los productos en meses. En el caso de aquellos alimentos congelados disponibles comercialmente, observe la fecha de manufactura o vencimiento correspondiente.

Las cifras próximas a los símbolos indican el período de almacenamiento de

.

Filtros de carbón activado (**FIG. 1** / *23*)

Estos filtros aseguran que el aire se sustituya y se reduzcan olores en el aparato.

Adhesivo "OK"

(No todo modelos)

El monitor de temperatura "OK" puede ser Utilizado para determinar temperaturas menores a +4°C. Reduzca gradualmente la temperatura si el adhesivo no indica "OK".

Nota

Cuando se enciende el aparato, pueden transcurrir 12 horas hasta que la temperatura correcta sea alcanzada.

Ajuste correcto **Temperatura demasiado alta / Reducir temperatura**

Almacenar alimentos en el aparato

Al almacenar alimentos en el aparato, cumpla con los siguientes puntos:

■Envuelva o cubra los alimentos antes de colocarlos en el aparato. Esto retendrá el aroma, color y frescura de los alimentos. Además, evitará la transferencia de sabores entre los alimentos y la descoloración de las piezas interiores de plástico.

■Permita que los alimentos o bebidas aún calientes se enfríen primero antes almacenarlos en el aparato.

■ No bloquee las aberturas de salida de aire con alimentos, de lo contrario se verá afectada la circulación del aire. Los alimentos que se almacenan directamente en frente de las aberturas de salida de aire pueden terminar congelados por el aire frío que fluye hacia afuera.

Se recomienda organizar espacialmente los alimentos de la siguiente manera:

-En los estantes del compartimiento del refrigerador: productos de panadería, comidas preparadas, frutas y verduras sensibles al frío.

-En el cajón de los vegetales: verduras, ensaladas y frutas.

-En el compartimiento del refrigerador: pescados, carnes y embutidos.

-En la puerta (de arriba a abajo): mantequilla, quesos, huevos, tubos, pequeñas botellas, botellas grandes, leche, cajas de jugo.

-En el compartimiento del congelador: alimentos congelados, cubos de hielo, helados.

Capacidad utilizable

La información referente a la capacidad utilizable del aparato se puede encontrar en la placa de características en su interior.

Compartimiento del congelador

Utilice el compartimiento del congelador

■Para guardar alimentos ultracongelados.

■Para hacer hielo en cubos.

■Para congelar alimentos.

Nota

Asegúrese de que la puerta del compartimiento del congelador se haya cerrado correctamente. Si la puerta se encuentra abierta, la comida congelada se descongelará. El compartimiento del congelador puede cubrirse de una espesa capa de hielo y habrá pérdida de energía debido al elevado consumo de la misma.

Congelación y el almacenamiento de los alimentos

Compra de alimentos congelados

- Evite daños en el embalaje de los alimentos.
- Tenga en consideración las fechas de vencimiento de los alimentos.
- La temperatura del congelador del supermercado debe igual o inferior a -18 ° C.
- Si es posible, transporte los alimentos ultra-congelados en una bolsa aislante y guárdelos rápidamente en el compartimiento del congelador una vez que se encuentre en casa.

Almacenamiento de alimentos congelados

- Para garantizar una buena circulación de aire en el aparato, inserte por completo los cajones del congelador.
- Si piensa colocar una gran cantidad de alimentos en el compartimiento del congelador, puede retirar si lo desea la totalidad de los cajones del congelador se puede sacar y apilar la comida directamente sobre los estantes del congelador. Para retirar un cajón del congelador, sáquelo por completo, levante su parte delantera y retírelo.

FIG. 8.

Congelación de alimentos frescos

Congelar alimentos por su cuenta

Si piensa congelar comida usted mismo, utilice sólo alimentos frescos y en buen estado.

Los siguientes alimentos son adecuados para ser congelados:

- Carnes y embutidos, aves y presas de caza, pescados, verduras, hierbas, frutas, pasteles y tortas, pizzas, platos preparados, sobras, yemas y claras de huevo.

Los siguientes alimentos no son adecuados para ser congelados:

- Huevos con su cáscara, crema agria, mayonesa, ensaladas verdes, rábanos y cebollas.

Escaldar vegetales y frutas

Para conservar de la mejor forma posible las vitaminas, valor nutricional, sabor y color de los alimentos, los vegetales deben ser escaldados antes de ser congelados. El escaldado se refiere a sumergir brevemente frutas y verduras en agua hirviendo.

Se pueden encontrar literatura sobre congelación y escaldado de alimentos en librerías.

Congelar alimentos

Congele sólo alimentos frescos y en buen estado. Mantenga la comida que se va a congelar a una cierta distancia de los alimentos ya congelados.

Para evitar que los alimentos pierdan su sabor o se sequen, colóquelos en recipientes herméticos.

Capacidad máxima de congelación

La información referente a la capacidad máxima de congelación dentro de 24 horas se puede encontrar en la placa de características en su interior.

Cómo guardar correctamente alimentos congelados

1. Ponga la comida en un envase.
2. Quite el aire sobrante.
3. Selle la envoltura.
4. Etiquete el envase con información sobre los contenidos y la fecha de congelación.

Envases apropiados: película plástica, película tubular hecho de polietileno, papel aluminio, recipientes especiales para congelar.
Estos productos se encuentran disponibles en el comercio especializado.

Envases inadecuados: envases hechos de papel, papel impermeable a la grasa, papel celofán, bolsas de basura y bolsas de supermercado.

Materiales adecuados para el sellado de los alimentos envasados:
Elásticos, clips de plástico, hilos, cinta adhesiva resistente al frío, etc.

Las bolsas y películas tubulares hechas de polietileno pueden ser selladas con un sellador de calor.

Vida útil de los alimentos congelados

La duración del almacenamiento depende del tipo de alimentos a conservar.

A -18°C de temperatura:

- Pescados, salchichas, comidas preparadas, tortas y pasteles: hasta 6 meses
- Quesos, aves y carnes: hasta 8 meses
- Verduras y frutas: hasta 12 meses

Súper-congelación

La comida debe ser congelada de forma sólida tan pronto como sea posible para así preservar sus vitaminas, valor nutricional, apariencia y sabor.

Varias horas antes de colocar la comida fresca en el compartimiento del congelador, encienda la modalidad de súper-congelación para evitar un aumento de la temperatura deseada.

Como regla para lo anterior, 4-6 horas antes se considera adecuado. De utilizarse la capacidad máxima de congelación, se requieren 24 horas antes de que el producto fresco se coloque en el congelador.

Cantidades inferiores de comida (hasta 2 kg) se pueden congelar sin utilizar la modalidad de súper-congelación.
La modalidad de súper-congelación se apaga automáticamente después de aprox. 2 ½ días.

Encendido y apagado

Para encender y apagar la modalidad de súper-congelación, seleccione el área del compartimiento del congelador de antemano con el botón de selección **FIG 2** / 1.
Presione luego el botón “Super”. **FIG 2** / 9.
Durante el proceso de súper-congelación, las palabras “SU” y “Super” se mostrarán en el panel de visualización.

Súper-enfriamiento

La modalidad de súper-enfriamiento establece la temperatura del refrigerador a su nivel más bajo por aproximadamente 6 horas. Pasadas esas 6 horas, el aparato automáticamente restablece la temperatura indicada antes de pasar al modo de súper-enfriamiento.
Se recomienda activar el modo de súper-enfriamiento

- Antes de colocar grande cantidades de comida en el compartimiento del refrigerador.
- Para enfriar rápidamente las bebidas.

Encendido y apagado

Para encender y apagar la modalidad de súper-enfriamiento, seleccione el área del compartimiento del refrigerador de antemano con el botón de selección **FIG 2** / 1.
Presione luego el botón “Super”. **FIG 2** / 9.
Durante el proceso de súper-enfriamiento, las palabras “SU” y “Super” se mostrarán en el panel de visualización.

Descongelar los alimentos congelados

Dependiendo del tipo de comida, seleccione una de las siguientes opciones:

- A temperatura ambiente
- En el refrigerador
- En un horno eléctrico, con/sin ventilador asistido por aire caliente
- En el horno microondas

Advertencia

No vuelva a congelar alimentos descongelados. Solamente los platos preparados (cocidos o fritos) pueden volverse a congelar. No vuelva a guardar productos congelados por más tiempo del recomendado para almacenarlos.

Apagar y desenchufar el aparato

Apagar el aparato

Presione el botón de encendido / apagado (On / Off). **FIG. 1 /** *11.*

Desenchufar el aparato

Si usted no utiliza el aparato durante un período prolongado:

1. Apague el aparato.
2. Tire del cable principal o apague el fusible.
3. Limpie el aparato.
4. Deje el aparato con la puerta abierta.

Descongelar el aparato

El sistema *NoFrost* completamente automático asegura que el compartimiento del congelador permanezca libre de hielo. Ya no se requiere descongelarlo manualmente.

Limpieza del aparato

Advertencia:

- No utilice cloro o agentes de limpieza ácidos, disolventes o abrasivos
- No utilice limpiadores o esponjas abrasivas. Las superficies metálicas podrían corroerse.
- Nunca limpie los estantes y contenedores en el lavavajillas. Estas piezas podrían deformarse!

El agua utilizada para la limpieza no debe gotear en

- Las ranuras que se encuentran en el área frontal base del compartimiento del congelador,
- Las fascia
- La luz.

Proceda de la siguiente manera:

1. Antes de limpiar: limpieza: apague por completo el aparato.
2. Tire del cable principal o apague el fusible.
3. Limpie el aparato con un paño suave, agua tibia y un poco de detergente con pH neutro. Evite que el líquido entre en contacto con la luz.
5. Limpie el sellado de la puerta con agua sin detergente y séquela a fondo.
6. Vuelva a conectar y encender el aparato una vez que lo haya limpiado.

.

Retirar las piezas interiores

Todas las piezas interiores del aparato que sostienen los estantes se pueden retirar para su limpieza.

Retirar los estantes de vidrio
Tire de los estantes de vidrio hacia adelante y retírelos con cuidado.

Sacar el estante de vidrio que está encima del recipiente de vegetales

El estante de vidrio puede ser retirado y desmontado para su posterior limpieza.

Antes de retirar el estante de vidrio, extraiga el recipiente de vegetales. **FIG. 9**

Estante de vidrio del compartimiento de almacenamiento en frío (no todos los modelos)

Nota

No limpie el estante de vidrio del compartimiento de almacenamiento en frío bajo el chorro de agua de la llave.

Antes de retirar este estante, retire primero el contenedor de vegetales y el compartimiento de almacenamiento en frío. **FIG. 10.**
Tire del sostenedor hacia arriba y retire cuidadosamente el estante de vidrio.

Cajones del compartimiento del refrigerador
FIG. 11

Retire por completo el cajón levantando su parte delantera para quitarlo.

Para volver a insertarlo, coloque el cajón sobre los carriles telescópicos y empújelo hacia adentro del aparato. Ajuste el cajón presionándolo hacia abajo.

Nota

Antes de retirar el recipiente de vegetales, retire primero el estante de vidrio que se encuentra por encima del cajón.

Cajón del compartimiento del congelador

Retire por completo el cajón levantando su parte delantera para quitarlo. **FIG. 8**

Consejos para el ahorro de energía

- Instale el aparato en una habitación seca y bien ventilada. No instale el aparato frente a la luz solar o cerca de una fuente de calor (ej: radiador, horno). De ser necesario, utilice un plato aislante.
- Permita que los alimentos o bebidas aún calientes se enfríen antes de colocarlos en el aparato.
- Descongele la comida congelada en el compartimiento del refrigerador y utilice la baja temperatura de los alimentos congelados para enfriar los alimentos refrigerados.
- Abra el aparato tan breve como sea posible.
- De vez en cuando limpie la parte trasera del aparato para evitar un mayor consumo de energía.

Ruidos de funcionamiento

Ruidos normales

Zumbidos
Funcionamiento normal de los motores.

Ruidos burbujeantes o gorgoteos
El líquido refrigerante está fluyendo a través del tubo.

Chasquidos (*clicks*)
El motor se está encendiendo / apagando.

Crujidos
La función de descongelación automática está activada.

Prevención de ruidos

El aparato no está nivelado
Alinee el aparato con un nivel de burbuja. Use las patas ajustables o coloque una pieza de embalaje debajo de las patas.

El aparato no se mantiene en pie correctamente
Mueva el aparato lejos de unidades o equipos adyacentes.

Los contenedores o áreas de almacenamiento se tambalean o quedan atascados
Revise las partes desmontables y reinsértelas correctamente si así se requiere.

Las botellas o recipientes se entrechocan
Mueva ligeramente las botellas o receptáculos entre ellos.

Luz (LED)

El aparato incluye una luz LED que no requiere mantenimiento.

Advertencia
Este aparato utiliza una iluminación en base a un láser de clase IM (IEC 60825 estándar). No mire directamente a la iluminación con instrumentos ópticos. Corre riesgo de lesionarse los ojos.

Estas luces pueden ser reparadas sólo por personal de Servicio al Cliente o técnicos autorizados.

Eliminar las pequeñas fallas por su cuenta

Antes de llamar a nuestro departamento de Servicio al Cliente:

Por favor, compruebe que no puede solucionar el problema usted mismo en base a la siguiente información.

Nuestro Servicio de Atención al Cliente le cobrará por asesoramiento - incluso si el aparato está en garantía!

FALLA	POSIBLE CAUSA	ACCIÓN A SEGUIR
La temperatura difiere enormemente del valor ajustado.		En algunos casos lo es adecuado es desenchufar el aparato durante 5 minutos. Si la temperatura es demasiado alta, espere un par de horas y compruebe si la temperatura se ha aproximado al valor fijado. Si la temperatura es demasiado baja, vuelva a comprobarla al día siguiente.
La luz no funciona. **FIG. 1** / *12*	El interruptor de la luz está atascado.	Compruebe si puede mover el interruptor de la luz **FIG. 1** / *10*
	La luz no funciona.	Ver capítulo "Luz (LED)".
La temperatura en el compartimento del refrigerador es demasiado baja.	Se pueden dar temperaturas más bajas producto del compart. del congelador.	Aumente ligeramente la temperatura en compartimiento del refrigerador.Si esto no da resultado,también aumentar la temperatura en el compartimiento del congelador.
Las pantallas de visualización no se iluminan.	Falla eléctrica; el fusible ha sido apagado, el enchufe de la red no se ha insertado correctamente.	Conectar el enchufe a la red eléctrica. Compruebe si hay corriente eléctrica; compruebe los fusibles.
La temperatura en el compartimiento del congelador es demasiado alta	El compartimiento del congelador está abierto	Cierre la puerta del compartimiento
	La aberturas de ventiliación están bloqueadas.	Asegúrese de que hay suficiente ventilación.
	Grande cantidades de alimentos frescos se están congelando al mismo tiempo	No exceda la capacidad máxima de congelación del aparato.

FALLA	POSIBLE CAUSA	ACCIÓN A SEGUIR
La puerta del compartimiento del congelador estuvo abierta durante mucho tiempo, la temperatura deseada ya no se alcanza.	El evaporador (generador de refrigeración) en el sistema *NoFrost* está cubierto de hielo y no puede descongelarse automáticamente de forma completa.	Para descongelar el evaporador, remueva la comida congelada junto con los compartimientos, aíslelos correctamente y guárdelos en un lugar frío. Apague el aparato y muévalo de la pared. Deje abierta la puerta del aparato. Después de aprox. 20 minutos el proceso de condensación comienza a ejecutarse en la bandeja de evaporación, que se encuentra en la parte trasera del aparato. **FIG. 12** A fin de evitar que la bandeja de evaporación se desborde, refriegue la condensación con una esponja. El evaporador se descongela cuando el agua deja de correr hacia la bandeja de evaporación. Limpie el interior. Vuelva a conectar el aparato.

Servicio al Cliente

Puede comunicarse con su oficina de Servicio al Cliente más cercana buscándola en la guía telefónica o en el índice de Servicio al Cliente. Proporcione al agente el número de producto de su aparato (E-Nr.) y el número de fabricación (FD).

Puede encontrar estos números en la placa de características de su aparato. **FIG. 13.**

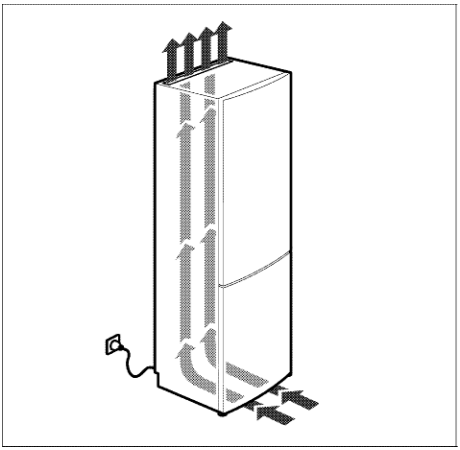
Para evitar llamadas innecesarias, por favor ayude a nuestros agentes de Servicio al Cliente dictando correctamente los números de producto y fabricación del aparato. Esto le ahorrará costos adicionales de llamada.

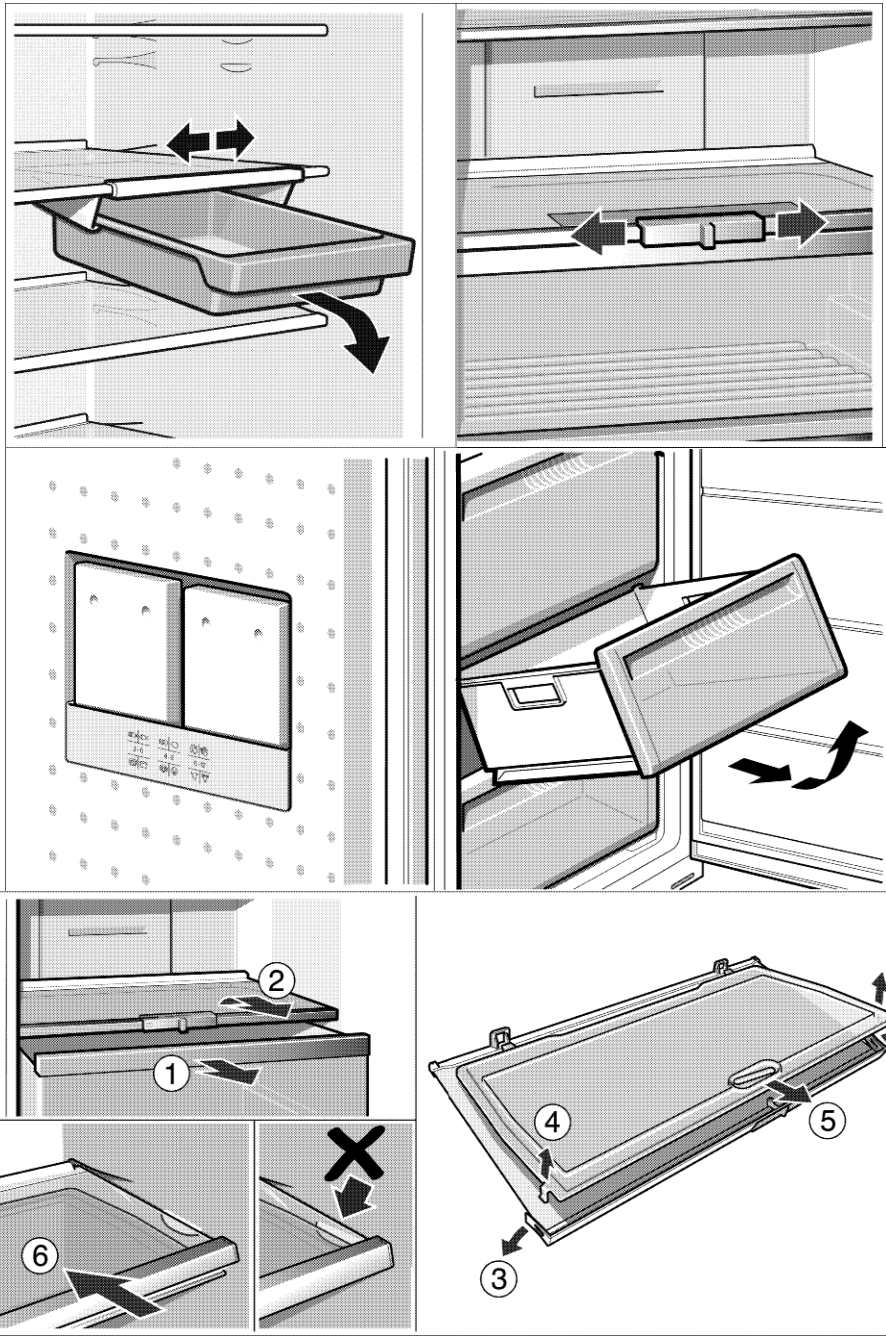
Orden de reparación y asesoramiento sobre las fallas

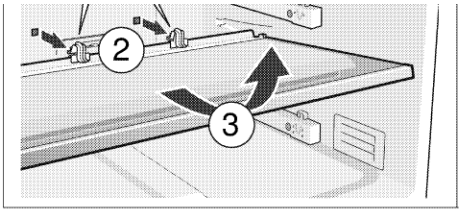
La información de contacto para todos los países se pueden encontrar en la siguiente lista:

GB	**0844 892 8979**	Llamadas desde línea fija se cobrará a hasta 3 peniques por minuto. Se puede aplicar una carga de hasta 6 peniques por llamada.
IE	**01450 2655**	0,03 € por minuto en horario alto. 0,0088 € por minuto en horario bajo.
EE.UU.	**800 944 2904**	Llamada gratuita.

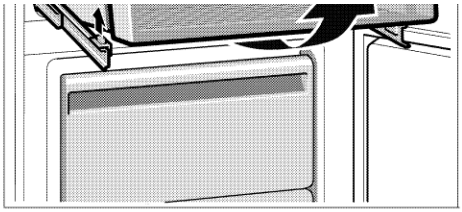
electronic
04 °C
super
-18
bottle timer
power
eco
holiday
lock
mode



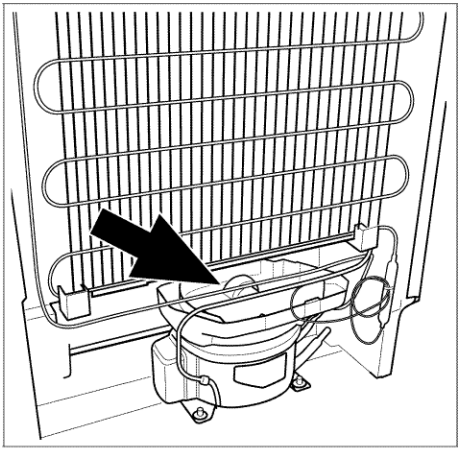

2
1
6
4
5
3



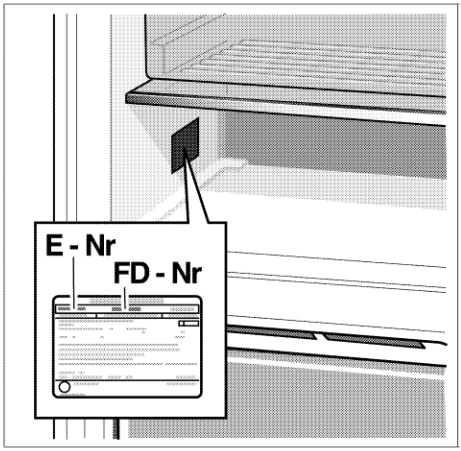
10



11



12



13